



**International
Standard**

ISO/IEC 9995-11

**Information technology —
Keyboard layouts for office
systems —**

**Part 11:
Functionality and labelling of dead
keys**

*Technologies de l'information — Dispositions de claviers
bureautiques —*

Partie 11: Fonctionnalité et identification des touches mortes

**Second edition
2026-01**



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO/IEC 2026

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Functionality of dead keys, and relation to "combining characters" as defined in ISO/IEC 10646	2
4.1 General	2
4.2 Recommended handling of dead keys in environments using ISO/IEC 10646	2
4.3 Alternative handling of dead keys in environments using ISO/IEC 10646	3
4.4 Combinations of dead keys with the Space character	3
4.5 Combination of a dead key with itself	5
4.6 Combinations of dead keys with digits and mathematical characters	5
4.7 Combinations of dead keys with other characters, yielding peculiar characters	6
5 Labelling diacritical marks on keytops	7
5.1 General	7
5.2 Labelling diacritical marks used as dead keys	8
5.3 Labelling diacritical marks not used as dead keys	8
Bibliography	9

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) and IEC (the International Electrotechnical Commission) form the specialized system for worldwide standardization. National bodies that are members of ISO or IEC participate in the development of International Standards through technical committees established by the respective organization to deal with particular fields of technical activity. ISO and IEC technical committees collaborate in fields of mutual interest. Other international organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO and IEC, also take part in the work.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives or www.iec.ch/members_experts/refdocs).

ISO and IEC draw attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO and IEC take no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO and IEC had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents and <https://patents.iec.ch>. ISO and IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html. In the IEC, see www.iec.ch/understanding-standards.

This document was prepared by Joint Technical Committee ISO/IEC JTC 1, *Information technology*, Subcommittee SC 35, *User interfaces*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO/IEC 9995-11:2015), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- new [subclause 4.3](#) “Alternative handling of dead keys in environments using ISO/IEC 10646”;
- new [subclause 4.5](#) “Combination of a dead key with itself”, providing a way to enter combining characters directly in an ISO/IEC 10646 environment;
- new [subclause 4.6](#) “Combinations of dead keys with digits and mathematical characters”, providing a way to enter superscript and subscript digits and mathematical characters;
- dropping some “peculiar character” combinations in [Table 3](#) which conflict with the mechanism specified in the new [subclause 4.5](#).

A list of all parts in the ISO/IEC 9995 series can be found on the ISO and IEC websites.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html and www.iec.ch/national-committees.

Information technology — Keyboard layouts for office systems —

Part 11: Functionality and labelling of dead keys

1 Scope

This document defines the functionality of dead keys and repertoires of characters entered by dead keys within the general scope described in ISO/IEC 9995-1.

This document is primarily intended for word-processing and text-processing applications.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO/IEC 9995-1, *Information technology — Keyboard layouts for text and office systems — Part 1: General principles governing keyboard layouts*

ISO/IEC 9995-7, *Information technology — Keyboard layouts for text and office systems — Part 7: Graphical symbols used to represent functions*

ISO/IEC 9995-10, *Information technology — Keyboard layouts for text and office systems — Part 10: Conventional symbols and methods to represent graphic characters not uniquely recognizable by their glyph on keyboards and in documentation*

Bibliography

- [1] ISO/IEC 6937, *Information technology — Coded graphic character set for text communication — Latin alphabet*
- [2] ISO/IEC 10646, *Information technology — Universal coded character set (UCS)*